

2016 spring Enrollment Cluster Level Orientation

1

HOSPITALITY & TOURISM

2016春セメスター 学修分野レベル ガイダンス



観光学

1. Tourism

3

- From 1950 to 2011, international tourist arrivals grew from 25 million to over 1 billion. The United Nations' World Tourism Organization estimates that it will reach at 1.6 billion in 2020.

1. 観光

4

- 観光産業の成長は著しい。海外旅行をする国際観光客を見ると、1950年には2,500万人であったのが、2007年には9億300万人に達した。世界観光機関の予測では2020年には国際観光客数が16億人になるという。

1. Tourism

5

- The overall export income generated by these arrivals (international tourism receipts and passengers transport) grew at a similar pace, outgrowing the pace of the world economy.

1. 観光

6

- 経済的に見ると、国際観光客が宿泊、飲食、お土産の購入などで落としていくお金と、交通機関の利用による観光収入は着実に伸びており、2007年には、その額は1兆アメリカドルを超えた。これは、世界経済の成長率を上回るペースであった。

1. Tourism

7

- This suggests that tourism and hospitality will be very important in the world.

1. 観光

8

- これは観光とホスピタリティは世界でますます重要になることを意味する。

2. The Goal of Hospitality & Tourism Cluster in APU

9

- Cultural exchange and regional industrial promotion of tourism are important aspects for the development of the Asia Pacific region.

2. APUの観光学分野の目標

10

- アジア太平洋地域の発展にとってツーリズム(観光)を通じた文化交流、地域・産業復興は重要なテーマである。

2. The Goal of Hospitality & Tourism Cluster in APU

11

- Courses in Hospitality & Tourism Cluster explore all facets of tourism through the lenses of culture, society and community.

2. APUの観光学分野の目標

12

- ツーリズムの各領域について文化、社会、地域の視点から学ぶ。

2. The Goal of Hospitality & Tourism Cluster in APU

13

- Students study the theories and practices of hospitality management as it relates to the tourism, service, and health and welfare industries.

2. APUの観光学分野の目標

14

- 観光ビジネスやサービス産業、さらには福祉・医療の世界でも重視されているホスピタリティー（もてなし）のマネジメントについて、理論と実践の両方から学ぶ。

3. Courses in Hospitality & Tourism

15

- Please take “Introduction to Tourism and Hospitality” (a 100 level, Common, Liberal Arts Class) in the first year. This will provide you with basic ideas of hospitality and tourism.

3. 観光学分野のコース

16

- **1回生の教養科目（100番台）の「観光学入門」を取り、観光学の基本について学んでおく。**

3. Courses in Hospitality & Tourism

17

- In the second year and third year, 22 hospitality & tourism courses are offered.

3. 観光学分野のコース

18

- **2回生、3回生の時に観光学の専門科目が22クラス提供される。**

3. Courses in Hospitality & Tourism

19

- In the second year, the following seven 200 level classes are offered.
- Tourism Policy
- Tourism Resources Management
- Sociology of Tourism
- Research Methods for Tourism and Hospitality
- Organizational Management
- Accounting for Tourism and Hospitality
- Human Resource Management

3. 観光学分野のコース

20

- **2回生(200番台)**では次の**7つ**の授業がある。
- 観光政策
- 観光資源評価・管理
- **観光社会学**
- **調査研究法 (観光学)**
- 組織マネジメント
- 観光学のための会計学
- 人的資源管理論

3. Courses in Hospitality & Tourism

21

- In the third year, the following fifteen 300 level classes are offered.
- Tourism Development
- Tourism and Hospitality Law
- Health and Wellness Tourism
- Risk Management and Service Delivery
- Destination Marketing and Branding
- Hospitality Marketing
- Operations Research

continues to the next page

3. 観光学分野のコース

22

- **3回生(300番台)**では次の**15**の授業がある。
- 観光開発
- 観光と法
- ヘルス&ウェルネスツーリズム
- リスク・マネジメントとサービスデリバリー
- デスティネーション・マーケティング & ブランディング
- ホスピタリティ・マーケティング
- オペレーションズ・リサーチ

次ページに続く

3. Courses in Hospitality & Tourism

23

- Resort Management
- Hospitality Management
- The Travel Industry
- The Business Tourism Industry
- Ecotourism
- Heritage and Cultural Tourism
- Project Management (in Development)
- Special Lecture (Hospitality & Tourism)

3. 観光学分野のコース

24

- リゾートマネジメント
- ホスピタリティ・マネジメント
- 旅行産業論
- ビジネス・ツーリズム論
- エコ・ツーリズム論
- 遺産・文化観光
- 開発のプロジェクト・マネジメント
- 特殊講義(観光学)

3. Courses in Hospitality & Tourism

25

- Also, Major Seminar 1 and 2 are offered. In these seminars, students can discuss specific issues in hospitality & tourism and gain in-depth understanding.

3. 観光学分野のコース

26

- また、専門演習IとIIが提供される。演習では観光学の特定の分野の議論をし、より深い理解を得ることを目指す。

3. Courses in Hospitality & Tourism

27

- In the fourth year, students will write an undergraduate Thesis or Report based on knowledge and experiences in previous classes and seminars. It is required to register for Research Seminar (2 credits) and Undergraduate Thesis (4 credits).

3. 観光学分野のコース

28

- 4回生では、これまで修得した科目と3回生時の演習を土台にして、卒業論文を執筆する。卒業研究(2単位)と卒業論文(4単位)を履修する。

4. Titles of Seminars offered in Spring 2016

29

- (1). Professor Kazem Vafadari's Seminar (English)
- Hospitality Marketing and Agricultural Heritage Tourism (GIAHS)



4. 2016年春に提供される専門演習タイトル

30

- (1). Kazem Vafadari先生のゼミ(英語開講)
- Hospitality Marketing and Agricultural Heritage Tourism (GIAHS)



4. Titles of Seminars offered in Spring 2016

31

- (2). Professor Hiroshi Todoroki's Seminar
- (Japanese)
- “Practice of Developing Tourism Areas, Historical Geography, Area Study of Korea”



4. 2016年春に提供される専門演習タイトル

32

- (2). 轟博志先生のゼミ
(日本語開講)



- 観光地域づくり (人文地理学、韓国地域研究)

4. Titles of Seminars offered in Spring 2016

33

- (3). Professor Yukio Yotsumoto's Seminar
- (Japanese base/English)
- “Tourism and Society”



4. 2016年春に提供される専門演習タイトル

34

- (3). 四本幸夫ゼミ
(日本語基本/英語開講)
- “観光と社会”



4. Titles of Seminars offered in Spring 2016

35

- (4). Professor Timothy Lee's Seminar
- (English)
- “Tourism & Quality of Life”



4. 2016年春に提供される専門演習タイトル

36

- (4). Timothy Lee先生のゼミ
(英語開講)
- “Tourism & Quality of Life”



4. Titles of Seminars offered in Spring 2016

37

- (5). Professor BUI Thanh Huong's Seminar
- (English)
- “Event Planing and Production”



4. 2016年春に提供される専門演習タイトル

38

- (5). BUI Thanh Huong先生の
ゼミ(英語開講)
- “Event Planing and Production”



5. How to take courses in Hospitality & Tourism

39

- Hospitality & tourism studies have many components such as management of hotels & inns, travel agencies, the transportation industry, government's tourism policy, tourism as revitalizing local communities.

5. 観光学分野のコースの取り方

40

- 観光学といっても多岐にわたっており、ホテル、旅館等宿泊施設のマネジメント、旅行会社、飛行機、船、列車などの観光を支える交通産業、政府の観光政策、地域活性化や開発の手段としての観光研究など様々である。

5. How to take courses in Hospitality & Tourism

41

- Therefore, when you choose classes, it is important to decide which aspect you want to specialize in. In order to do that, you should take “Introduction to Tourism and Hospitality” in the first year.

5. 観光学分野のコースの取り方

42

- そこで、クラスを選択するに当たっては、観光学のどの分野を学んでいくのかを決めるのが重要である。そのために1回生の観光学入門を取ることが必要である。

5. How to take courses in Hospitality & Tourism

43

- For example, if you are interested in hotel management, it is better to take “Organizational Management” “Accounting for Tourism and Hospitality” “Human Resource Management” and “Research Methods for Tourism and Hospitality” in the second year. And, in the third year, it is recommended to take “Risk Management and Service Delivery” “Hospitality Marketing” “Resort Management” “Hospitality Management” and “The Business Tourism Industry.”

5. 観光学分野のコースの取り方

- 例えば、ホテルのマネジメントに興味があるなら、2回生で組織マネジメント、観光学のための会計学、人的資源管理論、調査研究法(観光学)を取り、3回生でリスク・マネジメントとサービスデリバリー、ホスピタリティ・マーケティング、リゾートマネジメント、ホスピタリティ・マネジメント、ビジネス・ツーリズム論を主に取っていく。

5. How to take courses in Hospitality & Tourism

45

- If you are interested in tourism as a means of local revitalization and development, you should take “Tourism Policy” “Tourism Resources Management” “Sociology of Tourism” and “Research Methods for Tourism and Hospitality” in the second year. And in the third year, you take “Tourism Development” “Tourism and Hospitality Law” “Destination Marketing and Branding” “Ecotourism” “Heritage and Cultural Tourism” and “Project Management (in Development).”

5. 観光学分野のコースの取り方

46

- 地域活性化や開発の手段としての観光研究に興味があるなら、2回生で観光政策、観光資源評価・管理、観光社会学、調査研究法(観光学)をとり、3回生で観光開発、観光と法、DESTINATION・マーケティング&ブランディング、エコ・ツーリズム論、遺産・文化観光、開発のプロジェクト・マネジメントを取る。

6. Job Opportunities after Graduation Job opportunities

47

- Job opportunities are in travel agencies, the lodging industry, the transportation industry, national and local governments that work for tourism promotion and town planning. You can also go to graduate school for further study. Also, graduates found employment in service and manufacturing industries.

6. 卒業後の進路

- 卒業後の進路は旅行業、宿泊業、交通業、国や地方公共団体の観光振興やまちづくり担当、大学院進学などがある。また、観光関連以外のサービス業や製造業にも卒業生は就職している。